

# Sesión 51.

Día 11 de junio de 1917.

En Buenos Aires a los once días del mes de junio del año mil novecientos diecisiete, siendo las cinco y veinticinco p.m. reunidos en la Sala de Sesiones del Consejo Nacional de Educación los Señores Vice-presidente Dr. Don Abel Ayerza, Toca les Profesor Normal Don Jorge A. Boero, Doctores Marcelino Herrera Vegas y Juan P. Ramos, bajo la Presidencia del Doctor Don Angel Gallardo, el Señor Presidente declaró abierta la sesión.

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo.

## Sección Capital. Tombrar.

4273 13. Vice-directora para la escuela n.º 10 del Consejo. Exco-vice-directora de la escuela



10 del C. Es-  
colar 13; a  
la Srta de  
Eusán.

„lar 13; vacante por ascen-  
so de la Srta Gerarda Co-  
lamieri, a la actual maes-  
tra de primera catego-  
ría de la escuela n. 9 del  
mismo Distrito, Srta Pru-  
dencia D. Eusán.

5031 2.º Maestra de tercera cate-  
goria para la escuela  
n. 2 del Consejo Escolar 2.º  
y en reemplazo de la Srta  
Josefina Barillatti que  
fue ascendida, a la  
M. N. Srta Maria Josefina  
Macida Legaspi.

2.º Maestra de tercera cate-  
goria para la escuela  
n. 2 del Consejo Escolar 2.º  
y en reemplazo de la Srta  
Josefina Barillatti que  
fue ascendida, a la  
M. N. Srta Maria Josefina  
Macida Legaspi.

H101 12.º Directora de la escuela  
infantil n. 27 del Consejo  
Escolar 12; creada por  
separacion del anexo de  
la escuela n. 19 del mismo  
Distrito, a la M. N. argen-  
tina Srta Olivia Baiardi,  
actual vice-directora de  
la escuela n. 24 del citado  
Consejo.

12.º Directora de la escuela  
infantil n. 27 del Consejo  
Escolar 12; creada por  
separacion del anexo de  
la escuela n. 19 del mismo  
Distrito, a la M. N. argen-  
tina Srta Olivia Baiardi,  
actual vice-directora de  
la escuela n. 24 del citado  
Consejo.

5030 1.º Maestro de tercera catego-  
ria para la escuela n. 5  
del Consejo Escolar 1.º, al  
M. N. señor Eduardo Ama-  
ro Albornoz, en reemplazo  
del señor Adolfo Idelfon-  
so Baer, cuya renuncia

1.º Maestro de tercera catego-  
ria para la escuela n. 5  
del Consejo Escolar 1.º, al  
M. N. señor Eduardo Ama-  
ro Albornoz, en reemplazo  
del señor Adolfo Idelfon-  
so Baer, cuya renuncia



se acepta. —

5032 4° Maestra de tercera cate. Nombrando  
ria para la escuela n. 8 maestra de 3<sup>a</sup>  
del Consejo Escolar 4<sup>o</sup>; a la cate. de la es-  
M. N. Sra Julia Domini 8 del C. E. 4<sup>o</sup>; a  
ga Cendoya, en reemplazo la M. N. Sra  
no de la Sra Francisca G. de Cendoya  
de Escobar, que se jubiló.

5034 17° Maestra de segunda cate. Nombrando  
goria para la escuela n. maestra del 2<sup>o</sup>  
1 del Consejo Escolar 17; por cate. de la es-  
ascenso de la Sra Brigida 1 del C. E. 17; a  
Mather, a la profesora la S. N. Sra de  
normal, Sra Isabel Altube Bianco. —  
de Bianco. —

5033 6° Maestro de tercera cate. Nombrando  
goria para la escuela n. maestro de 3<sup>a</sup>  
5 del Consejo Escolar 6; al cate. de la es-  
M. N. Sr Rosario Alejandro Cuila 5 del C. E.  
Ortiz, en reemplazo del Sr 6; al M. N. Sr  
José E. Dosa, que falleció. — Ortiz. —

4013 5° Maestra de tercera cate. Nombrando  
ria para la escuela n. maestra de 3<sup>a</sup>  
13 del Consejo Escolar 5 a cate. de la es-  
la M. N. Sra Clelia Erce 13 del C. E. 5; a  
lia Emma Coscano, por la M. N. Sra  
aumento de inscripción de Coscano. —

Se dió lectura a notas  
de los señores ingeniero Aceptación  
don Juan Antonio Comotti de cargos de  
don José R. Nuñez y don L. miembros de  
renzo Amespil, comuni C. E. E. E.



cando que aceptan los cargos de miembros del Consejo Escolar 5º el primero y del 11º los últimos.

3936 2º. Acordar en carácter de donación y como una excepción, a la Sociedad "Hijas de Nuestra Señora de la Misericordia" cuarenta bancos de dos asientos, devueltos por las escuelas de la Capital, imitación sistema N. B. pie de hierro y dos pizarrones, usados, a que se refiere la Oficina de Suministros en su informe del 23 de mayo último, no haciéndose lugar a la provisión de los restantes por requerirlos las escuelas públicas y no ser desahogada la situación financiera del Consejo.

5932 8º. N.º. Ordenar a Contaduría liquide el sueldo correspondiente al mes de marzo p.p.d., a favor de la maestra de 1ª categoría doña Maria Velasco y Arias por servicios prestados en la escuela n.º 1 del Consejo Escolar 8º.

Liquidación de sueldo por marzo, abril y mayo a favor de la maestra doña de Velasco y Arias.



2º.- Establecer que el estado de disponibilidad en que dicha maestra quedó durante abril y mayo, debe considerarse con goce de sueldo. —

### Escuelas Normales.

478 16/9/16. Dirigir nota al Ministro Solicitando rro de Justicia e Instrucción Pública solicitando de J. e V. P. la le la fijación y pago de fijación y alquiler por los edificios pago de alquiler de propiedad del Consejo por los edificios que ocupa con establecimientos del Consejo de su dependencia que ocupa en la Capital.

### Sección Territorios.

14. 634 9/9/15. Hacer saber al Inspector Hacer saber al Seccional de Territorios, D. oriento al Juan R. Espinosa, por ha Inspector ber demorado durante Si Espinosa más de un año el despa-cho de un asunto sin que pueda alegar en su favor causa alguna que lo justifique. —

658 1 Archivar el expediente por Archivando el que la Inspección General el expedien-ral de Territorios primerote relativa y la oficina de Estadística a pro-tica después, presentar gestos de Ins-pectores para facilitar pección de Te-rritorios y



Estadística sobre  
trámite  
de los se-  
didos de  
licencia

el trámite de las licencias,  
en vista de que el H. Conse-  
jo posteriormente ha dic-  
tado resoluciones que  
lo reglamentan en for-  
ma práctica y eficaz  
y con buenos resultados  
en su aplicación, según  
lo manifiesta en su me-  
mo informe la primera de  
las citadas oficinas.

### Sección Provincias.

4332 7/9/12

Nombrando  
maestra-  
ayudante  
de la escue-  
la 20 de Me-  
chita, a la  
Srta de Pra-  
to.

Nombrar maestra ayudan-  
te de la escuela n.º 20 Mech-  
ita (Bs As), enemplazo de  
la Srta Amanda Turriga,  
que fué declarada cesan-  
te, a la M. N. Srta Armin-  
da Matilde De Prato, con  
el sueldo mensual de  
cien pesos y a par-  
tir de la fecha en que  
se le dé posesión del pue-  
sto.

7208

Traslación  
de la escue-  
la 92 de Sal-  
ta y acepta-  
ción de lo-  
cal para su  
funciona-  
miento.

1.º.- Trasladar la escue-  
la n.º 92 de Salta, ubicada  
actualmente en Las Jun-  
tas, Dpto. Metán, a Los To-  
galitos" del mismo Dpto.  
2.º.- Aceptar y agrade-  
cer la cesión gratuita  
del local ofrecido por el



Dr. M. Sierra y encargar  
a la Inspección General  
respectiva que gestione  
la ampliación necesaria.

### Sección Capital

6910 17/9/16 1.º.- Disponer que el di. Pidiendo  
rector de la escuela n.º 5 del informe  
Consejo Escolar 1.º señor a un direc-  
tor y a una  
maestra de la escuela maestra.

n.º 6 del C. Escolar 6.º, señora  
Zulema Picarel Soto de Pas-  
tor, informen respecto  
a los hechos que les con-  
cernen establecidos en  
el dictamen de la Comi-  
sión de Hacienda y Asun-  
tos Legales producido en  
el expediente.

2.º.- Disponer que sigan  
retenidos los haberes de  
la señora de Pastor (enero  
y febrero p.pdos).

13.233 18/9/16 1.º.- No hacer lugar, por No haciendo  
improcedente, al pedir lugar a un  
do formulado por el di. pedido de an-  
rector de la escuela n.º 8 de la ciudad  
8 del Consejo Escolar 18.º a la subven-  
señor Pedro Laureguición para  
berry, de reconsidera casa acorda-  
ción de lo resuelto en da a un di-  
abril 25 p.pdo, en cuan rector.



"to no se concedió anti-  
güedad a la resolu-  
ción por la cual se le  
acordó subvención pa-  
ra casa, en razón de  
que además de estar ex-  
cedida la partida res-  
pectiva del Presupues-  
to, las subvenciones son  
puramente graciabiles  
según lo ha establecido  
el H. Consejo en repetidas  
ocasiones —

2º.- Disponer que Mesa  
de Entradas y Salidas no  
dé trámite a las solici-  
tudes de directores que  
formulen pedidosaná-  
logos al del señor Jaure-  
guiberry. —

2656 20

Nombrando  
maestras  
de 3ª cate-  
goría de  
la esc n. 10 del  
C. E. 20; a las  
M. N. N. N. Sitas  
de Loscocco y  
Arce. —

Nombrar maestras de ter-  
cera categoría para la  
escuela n. 10 del Consejo  
Escolar 20; por aumento  
de inscripción, a las maes-  
tras normales: Ana Los-  
cocco y Elisa Arce. —

Ordenando  
investiga-  
ción suma-  
ria con mo-  
do

Pasar a la Asesoría Letra-  
da los ejemplares del núme-  
ro de mayo último de las re-  
vistas "Evolución" y "Reno-  
vación" para que a la ma-



"por brevedad preceda" tiro de pu-  
a levantar una invención  
ligación sumaria es anónimas  
que los artículos no fir hechos en re-  
mados que aparecen vistas. -  
en ellas. -

Nombrar miembro del Con. Nombrando  
sejo Escolar 20°, por el periodo miembro de  
do de Ley 1917-1918, al señor C. Escolar  
Dr. Martin Delone, domicili 20°, al doctor  
luido calle California n. Delone. -  
1672 en reemplazo del se-  
ñor José S. Roma, que falle-  
cio. -

4667 C. Artículo 1°. - Con el objeto Encuesta  
de conocer la opinión real para cono-  
del magisterio de la Capital la opinión  
tal en lo que concierne a del magiste-  
los programas actuales rio de la Ca-  
en urgencia y a las futuras sobre  
ras orientaciones de la los progra-  
enseñanza, el Consejo más de estu-  
Nacional de Educación dios, en vi-  
dispone que se realice gencia. -  
una encuesta de acuer-  
do con las disposicio-  
nes que siguen.

Artículo 2°. - El Super-  
tor General, los Sub-ins-  
pectores Generales, los Ins-  
pectores y los Sub-inspec-  
tores técnicos de la Ca-



« pitál deberán contestar la encuesta, antes del 15 de septiembre, dirigiendo sus contestaciones al Señor Presidente del Consejo, por intermedio del Señor Inspector Técnico General. -

Artículo 3°. Los directores de escuelas procederán a contestar en la forma amplia o sintética que juzguen conveniente, el cuestionario de preguntas a que se refiere el artículo 8°, antes del 1° de agosto próximo. -

Realizado éste, reunirán al personal docente en una o más reuniones especiales a fin de discutir las contestaciones formuladas. -

Si todo el personal está de acuerdo con ellas, se levantará un acta firmada que se acompañará a la contestación. Si hubiera disidencias de opinión se harán constar en la misma acta, en extenso en caso de que el



maestro lo pidiera, o en resumen, en caso de que el maestro resolviera contestar por si mismo a la encuesta, agregando su formulario firmado al que remita el director.

Artículo 4°. - Todas las contestaciones deberán ser entregadas a la Comisión especial antes del 15 de septiembre próximo.

Artículo 5°. - Al fin de poder realizar la obra de resumen que supone esta encuesta se designa una comisión especial presidida por el Inspector General y formada por los Inspectores Señores Nicolás Trucco, Salvador P. Aloise, José Rezzano y Jorge Félix Miceli, quienes procederán de acuerdo con las instrucciones que reciban del Sr. Presidente del Consejo.

Artículo 6°. - Terminado el trabajo de resumen y síntesis que se encomienda a dicha comisión, el H. Consejo publicará una obra oficial que contenga



en resumen o in-extenso, según los casos, toda la documentación pertinente remitida por las escuelas, en número suficiente para que pueda ser distribuida en las mismas y a bibliotecas y corporaciones escolares argentinas y extranjeras.

Artículo 7º.- La encuesta debe comprender a todas las preguntas correlacionadas entre sí del cuestionario del artículo 8º de este proyecto, quedando autorizada la comisión especial para devolver los que no llenaran esas condiciones y exigir su nuevo envío dentro de un plazo prudencial que ella fijará. Las consultas respecto al alcance de algunas preguntas, deben ser hechas a la misma comisión.

Artículo 8º.- El cuestionario de preguntas, con sus notas, es el siguiente:

I (Programas actuales).

1. Entre los diferentes programas que ha aplicado



el director, como maestro o como director, ¿cuál es el que ha respondido mejor a los fines de la escuela primaria?

2. - ¿Cuál es su opinión respecto a los actuales programas, considerados en su conjunto?

3. - ¿Los considera adaptados o no a las actuales necesidades de la escuela?

4. - ¿Cuáles son los inconvenientes que producen en la enseñanza los actuales programas?

5. - ¿Cuáles son las partes más deficientemente desarrolladas de los actuales programas analíticos?

6. - ¿Que es lo que tienen de más los actuales programas?

7. - ¿Que es lo que falta en los actuales programas?

8. - ¿Está bien realizada en ellos la correlación de los estudios?

9. - ¿Cuál es su opinión especial respecto al actual programa de historia



patria?

10.- Otras consideraciones, de carácter general o especial, que se quiera hacer respecto de los actuales programas, en la forma amplia o sintética que se desee exponerlas.

## II (Programas futuros)

11.- ¿Cuál debiera ser la tendencia fundamental de la escuela primaria en lo que concierne a los estudios?

12.- ¿La obra cultural de la escuela, en lo que concierne a las materias que enseña debe ser más intensiva que extensiva o más extensiva que intensiva?

13.- ¿Cuál debiera ser el plan de estudios más conveniente para la escuela primaria? Orden y correlación de los grupos y de las materias que deben formar ese plan.

14.- Indicar, por grados, las asignaturas que deben ser enseñadas en cada uno de ellos, con su ex-



„tensión correspondien-  
te. -

15. - ¿Cómo deben ser co-  
relacionadas, entre sí,  
las diversas asignaturas  
en cada uno de los gra-  
dos?

16. - ¿Cuál sería, por gra-  
dos, el mejor horario de dis-  
tribución de las asigna-  
turas y ejercicios prác-  
ticos?

17. - ¿Los programas fu-  
tuuros deben ser analíticos  
o sintéticos?

18. - ¿Cuáles deben ser el  
objeto y la extensión de la  
enseñanza de los estudios  
reales o de la naturaleza?

19. - ¿Cómo debe distribuir-  
se el estudio de la natur-  
aleza en cada grado?

20. - ¿Que debe comprender  
la educación física, se-  
gún los grados y los se-  
xos?

21. - ¿Que debe comprender  
el trabajo manual, según  
los grados y los sexos?

22. - ¿De qué carácter de-  
ben ser los trabajos ma-  
nuales prácticos que re-



licen los alumnos. -

23 - ¿Deben mantenerse o suprimirse las subdivisiones superiores o inferiores de los grados 1.º y 2.º?

24. - Exposición de los fundamentos en que se basan las reformas aconsejadas en esta parte II de la encuesta. -

25. - Otras consideraciones de carácter general o especial. -

### III (Puntos diversos).

26 - ¿Cuál sería la edad escolar más conveniente para la ciudad de Buenos Aires? -

27 - ¿Conviendría modificar el actual período de vacaciones, estableciendo un mes de asueto a mitad de año que sería disminuido en los dos extremos del período que hoy existe?

28 - ¿Cómo debería efectuarse la promoción de los alumnos?

29. - ¿Debe haber un solo tipo de letra - cial. - o debe dejarse libertad a los maestros?



"tros para su elección? -

30. - Otras consideraciones de cualquier carácter y extensión que sean.

Notas:

(a) La contestación a cada pregunta debe ser encabezada por el número y el texto de la pregunta que se contesta. -

(b) Solo se contestará a las preguntas que están relacionadas entre sí. -

Por ejemplo, si un director opina que los actuales programas son los mejores y que no conviene modificarlos, se limitará a responder a las preguntas 1° - 2° - 3° - 10°, 26° a 30, dejando en blanco todas las demás. - El mismo criterio regirá para los que no tengan la misma opinión, en cuyo caso, la índole, y los matices y amplitud de cada contestación determinarán cuáles son las preguntas que están correlacionadas entre sí.

(c) Las dos grandes divisiones del cuestionario,



I Programas actuales y II, Programas futuros, indican con claridad cual es el criterio que debe orientar las contestaciones en cada una de ellas. Quien solo señale modificaciones de detalle, debe exponerlas en la parte I, dejando en blanco la II.

Orden de colocación de los candidatos en las ternas para maestros.

Disponer que cuando un Consejo Escolar eleve dos o más ternas los candidatos propuestos por orden de mérito en la primera, en el 2º y 3º lugar. deben incluirse en primero y segundo término en la segunda y así sucesivamente.

Sobre raspado a fojas catorce y diez y nueve "citadas oficinas" y "lo pidiera", respectivamente. Vale.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión, siendo las ocho y diez p.m.

Angel Gilman

José Manuel Martín